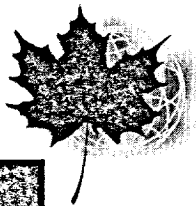


Mission en environnement  
au Maroc  
le mois prochain  
(voir p. 15)



**DANS CE NUMÉRO**

- 4 Pérou — Le marché minier
- 6 La Chambre de commerce Canada-Liban
- 7 Sondage 1999 du SDC
- 8 Carrefour États-Unis
- Encart : Commerce canadien en revue**
- 11 Occasions d'affaires
- 12 Le secteur automobile en France
- 13 Le marché allemand des TIC
- 14 Foires et missions



# Coup d'œil sur l'an 2000 avec le ministre Pettigrew

**P**our marquer l'arrivée de l'an 2000, CanadExport s'est entretenu avec le ministre du Commerce international, M. Pierre S. Pettigrew, sur les perspectives que les marchés mondiaux offrent aux entreprises canadiennes, et sur la façon dont le Ministère peut les aider à les saisir.

**CanadExport :** Vous avez été nommé récemment ministre du Commerce international. Comment trouvez-vous l'expérience jusqu'à maintenant?

**Le ministre Pettigrew :** Jusqu'ici, ça a été un véritable défi, mais cela me plaît énormément. Comme vous le savez, le contexte du commerce international dans lequel nous évoluons et la concurrence à laquelle doivent faire face les Canadiens dans le monde deviennent chaque jour plus complexes. Dans le cadre d'une économie mondiale qui ne cesse d'évoluer et de se spécialiser, ma première

priorité est d'ouvrir des portes pour nos entreprises et de leur offrir le soutien dont elles ont besoin pour profiter pleinement des débouchés des marchés étrangers.

Lorsque j'ai accepté le portefeuille du commerce international, j'ai indiqué que je comptais maintenir la direction de la politique commerciale du Canada, c'est-à-dire libéraliser les échanges dans notre hémisphère par l'entremise de l'Accord de libre-échange nord-américain et de la Zone de libre-échange des Amériques, ainsi que dans les autres régions du monde, par le biais notamment de la Zone européenne de libre-échange, et en Asie-Pacifique.

Mais ce n'est là qu'un volet de l'ensemble de mon portefeuille. Il est tout aussi important de fournir à nos exportateurs les outils et services indispensables à leur réussite sur les marchés internationaux.

*Voir page 2 - Coup d'œil*

## Les exportateurs autochtones à la une

De gauche à droite :  
M<sup>me</sup> JoAnna Townsend,  
directrice des Services  
à l'exportation pour  
les PME (TSME), MAECI;  
M. Steven Bearskin;  
M<sup>me</sup> Dorothy Grant;  
M. William Clarke;  
M. Ray Ahenakew;  
M<sup>me</sup> Rosi Niedermayer,  
Portefeuille  
autochtone (TSME).  
En médaillon :  
M. Phil Fontaine.



M. Phil Fontaine, chef national de l'Assemblée des Premières Nations (APN), était le conférencier-invité lors d'un exposé intitulé « Les exportateurs autochtones canadiens — L'année 2000 et au-delà », qui a eu lieu le 9 décembre dernier au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI).

Cet événement, tenu à Ottawa, marquait une étape importante des activités du gouvernement au profit des exportateurs autochtones du Canada. Dans la foulée de

*Voir page 10 - Les exportateurs*